
The 6th Europe-China workshop on clean energy transition

第六届中欧清洁能源转型国际研讨会

Towards competitive and inclusive transformation in coal regions

提升产煤区竞争力，推动包容性转型

Wednesday, 15 July 2026, 9:00–11:30 am (CEST)
2026年7月15日，星期三，欧洲中部时间 9:00–11:30

Wuppertal Institut für Klima, Umwelt, Energie
Döppersberg 19, 42103, Wuppertal, Germany
德国 伍珀塔尔

Coal regions worldwide are undergoing profound industrial restructuring. Both China and Europe face multiple practical challenges in pursuing energy transition and green growth, underscoring the urgent need for cross-regional exchange of experience and policy learning, including:

- **Geopolitics and structural constraints:** Geopolitical and trade tensions slow transition momentum, while structural path dependency further constrains economic diversification.
- **Energy-climate policy trade-offs:** Persistent tension between ensuring energy security and achieving emissions reduction goals.
- **Economic competitiveness pressures:** Rising energy costs and evolving policy frameworks are weakening industrial competitiveness, especially in energy-intensive sectors. Slow development of alternative industries, resulting in weaker regional growth and persistently high unemployment.
- **Territorial inequality risks:** Widening regional disparities, with less-developed areas bearing a disproportionate transition burden.
- **Governance and implementation gaps:** Barriers in transition financing, stakeholder participation, and long-term sectoral transformation.

In Europe, high energy costs and evolving climate and trade-related policy frameworks are placing additional pressure on industrial competitiveness, increasing uncertainty for energy-intensive industries. The development of alternative industries in former coal regions has also progressed slowly in some areas, contributing to persistent employment challenges during the transition process. Meanwhile, the Just Transition Fund continues to encounter implementation barriers related to fund allocation, stakeholder participation, and long-term industrial transformation.

Against this backdrop, this workshop is convened in Wuppertal, Germany, focusing on the economic revitalization and just transition of coal regions in China, Germany, and Poland. The discussions will discuss how to strengthen regional and industrial competitiveness while advancing green growth. Participants will explore practical approaches including multi-level governance mechanisms, innovative transition financing, deep decarbonization of traditional industries, pathways for alternative industries, and cross-regional cooperation. Through dialogue and comparative exchange among the three countries, the conference aims to identify transferable policy tools and financing models that can support coal regions in sustaining economic vitality and employment while progressing toward net-zero emissions.

全球煤炭产区正经历深刻的产业重构。中国和欧洲在推进能源转型与绿色增长的过程中，均面临多重现实困境，凸显了跨区域经验对话的紧迫性，包括：

- **地缘政治与结构性制约：** 地缘政治和贸易摩擦削弱了转型动力，而结构性路径依赖进一步制约了经济的多元化发展。
- **能源与气候政策的权衡困境：** 在保供与减碳之间存在持续张力。
- **经济竞争力压力：** 能源成本上升及不断变化的政策框架正在削弱工业竞争力，尤其是在能源密集型行业。替代产业发展缓慢，导致区域增长乏力，失业率居高不下。
- **区域不平等风险：** 地区差距不断扩大，欠发达地区承担着不够合理的转型负担。
- **治理与实施差距：** 在转型融资、利益相关方参与以及长期产业转型方面存在障碍。

在此背景下，本次会议在德国Wuppertal召开，聚焦中、德、波三国煤炭产区的经济振兴与公正转型，核心议题围绕如何提升区域与产业竞争力、推动绿色增长展开。与会各方将探讨多层治理机制、转型资金创新、传统工业深度脱碳、替代产业发展路径及跨区域合作等务实举措。会议期待通过三国经验对话，提炼可迁移的政策工具与融资模式，助力煤炭产区在实现净零排放的同时，保持经济活力与就业基础。

Co-organised by 联合主办方

Agora Energy China | Agora Energiewende | Wuppertal Institute | Forum Energii
博众智能能源转型 | Agora 能源转型论坛 | 伍伯塔尔研究所 | 波兰能源论坛

Interpretation 同传服务

Simultaneous translation service in English and Chinese 提供中英同传服务

We kindly ask that you attend only if you have received our invitation.
本次活动为定向邀请制

Agenda 议程

09:00-09:20

Opening Session 开场

Moderator 主持人:

Professor Kevin Tu, Managing Director, Agora Energy China

涂建军 教授, 博众智合 (Agora China) 中国区总裁

Opening remarks

开幕致辞

Prof. Dr.-Ing. Clemens Rohde, Director, Future Energy and Industry Systems,
Wuppertal Institute

Clemens Rohde 教授 伍珀塔尔气候、环境、能源研究所 未来能源与工业系统部主任

Dr. Xiaohua ZHANG, Chief Representative, ClimateWorks Foundation Beijing
Representative Office

张晓华 博士 气候工作基金会北京代表处首席代表

09:20-10:30

Session I: Keynote Presentations – Multi-level Governance for Coal Region Transition

第一单元: 主旨演讲 | 煤区转型中的多层次治理

Input 1: China (15 mins)

主旨发言 1: 中国视角

"Mobilising transformation at scale: China's multi-level governance in coal triangle
area"

规模化推动转型: 中国煤炭三角区的多层次治理实践

Academician Jinnan WANG, Academician of Chinese Academy of Engineering

王金南 院士 中国工程院院士

Input 2: Germany (15 mins)

主旨发言 2: 德国视角

"Germany's institutional and financial pathway for structural transformation: lessons
from the Ruhr area"

德国结构性转型的制度与融资路径: 鲁尔区经验启示

Mr. Christoph Zeiss, Senior Researcher, Future Energy and Industry Systems,
Research Unit Structural Change and Innovation, Wuppertal Institute

Christoph Zeiss 先生 伍珀塔尔气候、环境、能源研究所 未来能源与工业系统 高级研究员

Input 3: Poland (15 mins)

主旨发言 3: 波兰视角

"Balancing Energy Security and Regional Transition: Poland's Pathways for Coal-dependent Regions"

兼顾能源安全与区域转型：波兰煤源集聚区转型之路

Ms. Katarzyna Smętek, Just Transition Project Manager, Forum Energii

Katarzyna Smętek 女士, 波兰能源论坛 公正转型项目经理

Input 4: ASEAN countries (15 mins)

主旨发言 4: 东盟国家视角

"Powering a Just Transition in Southeast Asia: A Multi-Level, Bottom-Up Approach from Miners to National Governments"

自下而上推动东南亚公正转型：跨越矿工、社区、企业与国家多层次

Dr. Tatiana Lanshina, Project Lead Power System Transformation, Agora Energiewende

Tatiana Lanshina 博士, Agora 能源转型论坛 电力系统转型项目主管

Q&A 10 mins

10:30-10:40

Break 茶歇

10:40-11:20

Session II: Panel – Maintaining Regional Competitiveness in the Net-zero Transition
第二单元：圆桌讨论 | 立足净零转型，稳固区域竞争力

Moderator 主持人:

Mr. Timon Wehnert, Co-Head of Research Unit International Energy Transitions,
Wuppertal Institute

Timon Wehnert 先生 伍珀塔尔气候、环境、能源研究所 未来能源与工业系统部 国际能源转型组长

Panelists:

Ms. Hong HE, Dean, Shanxi Coshare Innovation Institute of Energy & Environment

何泓女士, 山西科城能源环境创新研究院 院长

Mr. Patryk Białas, Director of Innovation and Competence Centre, Euro-Centrum Science and Technology Park, Katowice, Poland

Patryk Białas 先生, 波兰卡托维兹欧洲中心科技园创新与能力中心主任

Regional representative from Germany, TBD

11:20-11:30

Closing

会议总结

Ms. Lidia Wojtal, International Programme Lead, Forum Energii

Lidia Wojtal 女士 波兰能源论坛 国际项目主任

Mr. Hu QIN, Chief Representative China, Environmental Defense Fund

秦虎先生 美国环保协会北京代表处首席代表
